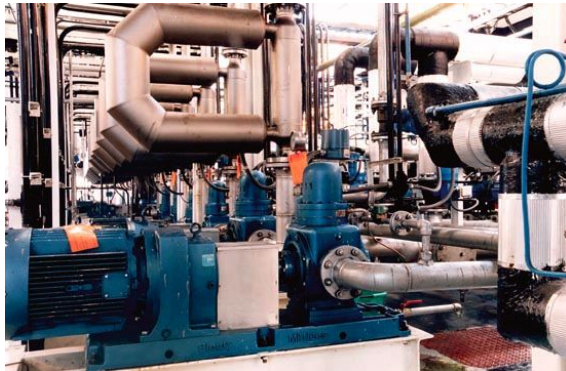


Emerson erhielt von Petrobras einen Auftrag über 32 Millionen \$ zur Modernisierung der Offshore Öl- und Gasautomatisierung.

Emerson Process Management, ein Unternehmen von Emerson erhielt von Petrobras, einem der weltweit größten Öl- und Gasunternehmen, einen Auftrag über 32 Millionen \$ zur Modernisierung der Messtechnik zur Bestimmung der Fördermenge von neun schwimmenden Produktionseinheiten.



Dieses Automatisierungsprojekt sichert die Zuverlässigkeit der Messtechnik zur Bestimmung der Fördermenge von Öl und Gas auf den Plattformen des Marlim Ölfeldes, das sich im vor der Küste Brasiliens liegenden Campos-Becken befindet.

Die genaue und verlässliche Messung der Öl und Gasproduktion ist äußerst wichtig für finanztechnische und steuerrechtliche Sachverhalte sowie den Custody Transfer. Schon kleinste Fehler bei der täglichen Abrechnung können einen signifikanten Einfluss auf das finanzielle Ergebnis haben.

Ein Projektteam von Emerson ist verantwortlich für das Design, die Betreuung sowie die Installationen der Technik auf drei schwimmenden Produktions-, Lager- und Verladeeinheiten, auf fünf halbgetauchten Produktionseinheiten sowie einer schwimmenden Lager- und Verladeeinrichtung.

„Wir sind völlig auf diese Herausforderung fokussiert und wollen durch diese moderne Mess- und Zähltechnik unsere Installationen aufzurüsten,“ sagte Rudimar Lorenzatto, Marlim-Anlagenmanager bei Petrobras. „Wir produzieren um die 500.000 Barrel Öl und ungefähr 13 Millionen Kubikmeter Gas pro Tag. Die Technologie von Emerson, das Fachwissen um moderne Mess- und Zähltechnik und die Erfahrung machen Emerson zu einem wichtigen Partner.“

„Petrobras verfügt über Erfahrungen mit Tiefwasserproduktionsanlagen auf hoher See und wir sind darüber erfreut die Gelegenheit zu haben, Petrobras mit modernster Mess- und Abrechnungstechnik zu unterstützen,“ sagte John Berra, Präsident von Emerson Process Management. „Es ist besonders erfreulich, dass unsere Dienstleistung des Projektmanagements und der Inbetriebnahme in Anspruch genommen werden, und zwar für Wartung und Kalibrierung während der gesamten Förder- und Betriebszeit des Feldes.“



Die Modernisierung schließt die Nachrüstung von Messtechnik, Zubehör, Computern und Anzeigen mit ein. Mehr als 1.500 End- und Feldgeräte müssen installiert werden. Dazu gehören auch Durchflussmessgeräte von Daniel[®], Rosemount[®] und Micro Motion[®].

Emerson wird auch Dienstleistungen für die Abrechnungstechnik bereitstellen, um die Stetigkeit der Genauigkeit der verwendeten Messausrüstung zu gewährleisten, einschließlich deren Instandhaltung und Kalibrierung. Das Team von Emerson wird für die Validierung und Auswertung der Messdaten ebenso verantwortlich sein, wie für die Abrechnungs- und Probennahmetechnik.

Emerson eröffnete dafür eine Niederlassung in Macae, dem Zentrum für die Versorgung der Produktionsplattformen von Petrobras im Campos-Becken.

Das brasilianische Ingenieurunternehmen CNO (Construtora Norberto Odebrecht) ist Partner von Emerson bei diesem Projekt. CNO wird die Planung, die Versorgung und die mechanische Fertigstellung, die auf zusätzliche 44 Millionen \$ geschätzt wird, übernehmen.